



### **WHAT IS GOOD FRIDAY?**

Good Friday, the second day of the *Triduum*, is the solemn remembrance of Jesus' death on the cross. The English designation of "Good Friday" is apparently a corruption of "God's Friday," although the term is a very fitting one since the Lord's death was for our eternal good

Good Friday worship is marked by austerity and silence. The music of keyboards and other instruments is minimized or eliminated altogether. The altar, completely stripped of appointments, is normally not used. Instead, one or more lecterns or reading desks serve as the focal points of the service. The passion narrative from the gospel of John (John 18:1-19:42) is traditionally the appointed text for this day. The two liturgical services for Good Friday are the *Tre Ore* and the *Tenebrae*.

The principal Good Friday worship service is one that starts at noon and is called the *Tre Ore* (Italian for "Three Hours"). This service is a somber commemoration of the last three hours of our Lord's suffering on the cross. It features homilies, hymns, and other meditations centered on Christ's suffering on the cross. It squarely places each one of us as responsible for the Lord's crucifixion and calls for repentance. *Tre Ore* is designed to conclude at 3 PM (the "ninth hour" of the New Testament crucifixion accounts), the time that Christ gave up His life (Matthew 27:45-50).

The *Tenebrae* or Service of Darkness takes place in the evening. Scripture readings and hymns direct the hearts of the people to repent of the sins that made our Lord's crucifixion necessary. The people then disperse in silence.

In spite of the solemnity of Good Friday worship, it is not a funeral service for Jesus. It is rather a time of quiet and serious contemplation on His great saving work. It is a time of introspection into our own personal life and an occasion for reinstatement.

## Friday Events

### Thursday Evening

- **The Last Supper**  
(Matthew 26:20-30; Mark 14:17-26; Luke 22:14-38; John 13:21-30)

Friday begins at 6 p.m on Thursday evening

- **In the Garden of Gethsemane**  
(Matthew 26:36-46; Mark 14:32-42; Luke 22:39-45)



- **Jesus is Betrayed and Arrested**  
(Matthew 26:47-56; Mark 14:43-52; Luke 22:47-53; John 18:1-11)



- **The Religious Leaders Condemn Jesus**  
(Matthew 27:1-2; Mark 15:1; Luke 22:66-71)

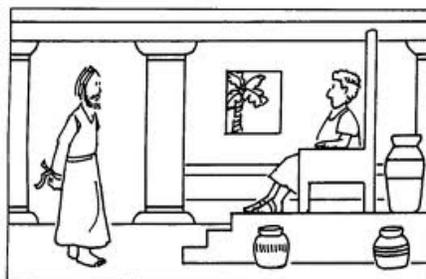


6 a.m.

- **Jesus Stands Trial Before Pilate**  
(Matthew 27: 11-14; Mark 15:2-5; Luke 23: 1-5; John 18:28-37)



- **Jesus Sent to Herod**  
(Luke 23:6-12)



7 a.m.

- **Jesus Returned to Pilate**  
(Luke 23: 11)

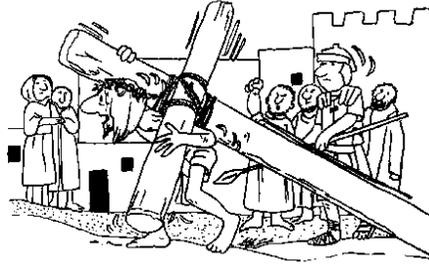


- **Jesus is Sentenced to Death**  
(Matthew 27:26; Mark 15:15; Luke 23:23-24; John 19:16)



8 a.m.

- **Jesus is Led Away to Calvary**  
(Matthew 27:32-34; Mark 15:21-24; Luke 23:26-31; John 19:16-17)



9 a.m. - "The Third Hour"

- **Jesus is Crucified on the Cross**

**Mark 15: 25** - *It was the third hour when they crucified him.* The third hour in Jewish time would have been 9 a.m.

**Luke 23:34** - *Jesus said, "Father, forgive them, for they do not know what they are doing."*



- **The Soldiers Cast Lots for Jesus' Clothing**  
(Mark 15:24)



10 a.m.

- **Jesus is Insulted and Mocked**

**Matthew 27:39-40** - *And the people passing by shouted abuse, shaking their heads in mockery. "So! You can destroy the Temple and build it again in three days, can you? Well then, if you are the Son of God, save yourself and come down from the cross!"*

**Mark 15:31** - *The leading priests and teachers of religious law also mocked Jesus. "He saved others," they scoffed, "but he can't save himself!"*

**Luke 23:36-37** - *The soldiers mocked him, too, by offering him a drink of sour wine. They called out to him, "If you are the King of the Jews, save yourself!"*

**Luke 23:39** - *One of the criminals who hung there hurled insults at him: "Aren't you the Christ? Save yourself and us!"*



**11 a.m.**

- **Jesus and the Criminal**

**Luke 23:40-43** - *But the other criminal rebuked him. "Don't you fear God," he said, "since you are under the same sentence? We are punished justly, for we are getting what our deeds deserve. But this man has done nothing wrong." Then he said, "Jesus, remember me when you come into your kingdom." Jesus answered him, "I tell you the truth, today you will be with me in paradise."*



- **Jesus Speaks to Mary and John**

**John 19:26-27** - *When Jesus saw his mother standing there beside the disciple he loved, he said to her, "Woman, he is your son." And he said to this disciple, "She is your mother." And from then on this disciple took her into his home.*



**Noon** - "The Sixth Hour"

- **Darkness Covers the Land**

**Mark 15:33** - *At the sixth hour darkness came over the whole land until the ninth hour.*



**1 p.m.**

- **Jesus Cries Out to the Father**

**Matthew 27:46** - *And about the ninth hour Jesus cried out with a loud voice, saying, "Eli, Eli, lama sabachthani?" that is, "My God, My God, why have You forsaken Me?"*



- **Jesus is Thirsty**

**John 19:28-29** - *Jesus knew that everything was now finished, and to fulfill the Scriptures he said, "I am thirsty." A jar of sour wine was sitting there, so they soaked a sponge in it, put it on a hyssop branch, and held it up to his lips.*



**2 p.m.**

- **It is Finished**

**John 19:30a** - *When Jesus had tasted it, he said, "It is finished!"*

**Luke 23:46** - *Jesus called out with a loud voice, "Father, into your hands I commit my spirit." When he had said this, he breathed his last.*



**3 p.m.** - "The Ninth Hour"

**Events Following Jesus' Death**

- **The Earthquake**

**Matthew 27:51-52** - *At that moment the curtain of the temple was torn in two from top to bottom. The earth shook and the rocks split. The tombs broke open and the bodies of many holy people who had died were raised to life.*



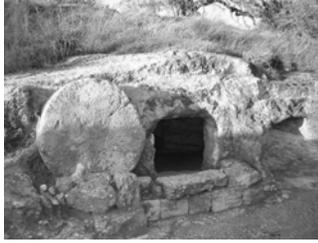
- **The Centurion - "Surely he was the Son of God!"**  
(Matthew 27:54; Mark 15:38; Luke 23:47)



- **The Soldiers Break the Thieves' Legs**  
(John 19:31-33)
- **The Soldier Pierces Jesus Side**  
(John 19:34)



- **Jesus is Laid in the Tomb**  
(Matthew 27:57-61; Mark 15:42-47; Luke 23:50-56; John 19:38-42)



## ORDER OF SERVICE FOR GOOD FRIDAY

### HYMNS

Alas! and Did My Savior Bleed  
Hallelujah! What a Savior  
He Never Said a Mumbalin' Word  
I Am Thine, O Lord  
Near to the Heart of God  
Woman in the Night  
'Tis Finished! The Messiah Dies  
To Mock Your Reign, O Dearest Lord  
O Sacred Head, Now Wounded  
Were You There  
Go to Dark Gethsemane  
Behold the Savior of Mankind  
The Bread of Life for All is Broken  
"There is a green hill far away"  
"Here hangs a man discarded"  
"My song is love unknown"  
"O sacred head sore wounded"  
"When I survey the wondrous cross"

## PART 1

### WE COME TOGETHER

L: We do not gather to worship a Christ unfamiliar with our limitations.

P: We come to worship the Christ who took our limitations unto himself.

L: We do not gather to worship a Christ who lays his cross upon us.

P: We come to worship the Christ who takes our cross upon himself.

A: O come, let us worship the Christ who reveals the divinity of true humanity!

### PASTORAL PRAYER

On this Good Friday, O Lord, we recognize all that is not good about our lives, because it stands in such contrast to all that is good about you. We seem so concerned about our own comfort, but you sent your Son to a land where he had no place to call his home, no place to lay his head. We are consumed by advancing our own cause, but you sent your Son to become a sacrifice for others. We love ourselves most of all, but you so loved the world that you gave your only Son. This day is good, Lord, not because of anything we have done but because of what you have done for us. And because of your love and its incredible demonstration on the cross, we gather this day to confess our sins, to recommit our lives, and to praise your holy name. May the days ahead also be good ones, as your Holy Spirit works through our lives to demonstrate your love and power to a lost world. For we ask it in the name of the One who gave himself for us. Amen. (from the Preaching Library)

### OPENING PRAYERS

O Christ, help us relive this day in your life that we may relive your life in our day. You went to your death—the innocent for the guilty, the gentle for the violent, the obedient for the rebellious—opening not your mouth. Now we have learned that, before our world can experience a resurrection like yours, we must experience a death like yours. Teach us how to die as you died, O Christ, that we might live as you lived—for God, enduring the cross and despising the shame.

### ADORATION

L: Glory be to the Father, to the Son, and to the Holy Spirit.

P: **As it was in the beginning, now, and for ever more. Amen.**

L: Holy, Holy, Holy Lord, God of power and might, heaven and earth are full of your glory.  
Hosanna in the highest.

**P: Blessed is he who has come and is to come again in the name of the Lord. Hosanna in the highest.**

### KAUMA

**P: O Lord Jesus Christ,-- who by His own trial and condemnation-- wiped out the condemnation against us,-- on the day of our judgment-- remember not our sins against us.  
(after three prostrations)**

All : Praise be to you, O Lord  
Jesus Christ. Glory be to your  
Father— and worship to the Holy  
spirit, may your blessings and  
mercies- be with us sinners.

May the doors of the heavenly Jerusalem be opened – and our prayers heard before your throne of grace. Praise be to you, O Lord Jesus Christ,--Praise be to you, our eternal refuge. May your blessings be on us

OR

**Kar-tha---sthu-thi-ni-na-ku---tha-tha---nu-ba-hu-ma-nam  
(Lord, all praises to you and to the Father all honor)**

**Vi-shu-dha---ru-hay-ku---pu-kazh-cha---va-nda-nam  
(To the Holy Spirit all adoration and glory)**

**Pa-pi-ka-la-kun-na---nin-nu-de-adi-ya-ril  
(We your servants who are sinners)**

**Anu-gra---ham-kru-pa-yum---cho-ri-ngee---da-na-me-nee  
(beg for your mercy and grant us blessing and your grace)**

**Mee-lul---la-ye-ru-sa-lem---va-thil-thu-ran-ni-tu  
(Open the doors of the Heavenly Jerusalem)**

**Msi-ha---sim-ha-sa-ne---prar-tha-na-etha-na-mee  
(and hear our humble prayers before your throne of grace)**

**Sthu-thi-en---kar-tha-vee---sthu-thi-en-kar-tha-vee  
(Glory to you of Lord, Glory to you)**

**Ni-thya---sa-ra-na-vu-me---sthu-thi-thee---ba-rek-mar  
(Our eternal refuge, we glorify you, Bless us of Lord)**

L: Our Father in heaven..

**P: Hallowed be Thy Name, Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. Save us from the time of trial, and deliver us from evil. For Thine is the kingdom, the power, and the glory, forever and ever. Amen**

**PSALM 109: 1-5, 21-31.**

**CHANT**

1. Manusuthanayoru daiva suthan - ee rathriyil- dushtanmar  
Kaiyil elpikka pettathine - dhyanichavane kumbee-duvin  
(We fall down and woship tonight meditating on events that took place when the Son of God who incarnated as the Son of Man was handed over to the evil ones)
2. Maranatholam en dehi - athi dukhtahil maruvunnu  
Njan prarthichethuvolam - ningal enikai pa-rthi- deen  
(My soul is exceeding sorrowful, even unto death: tarry ye here, and watch with me, and pray for me.)
3. Oorakkamillatthorunarvullon innurakkozhicchu prarthicchu  
Marana kaasaa thannil ni nnakattuvan aayi yaachicchu.  
(The one who does not sleep and is always awake, today kept himself without sleep and begs that the cup of death may be removed from Him.)
4. Eerathriyil yoodanmar - thangalude na - dathi lellam  
Namma cheythu sanjharicha - yesuve pidippan poo-rape- ttu  
(This night the Jews went round their land to capture Jesus who travelled all around doing good.)
5. Koottam koottamaayavar vaalukal vadiyumaai  
Kallantey nerrei ennapol yesuvinnethirey chennallo  
(In large groups they gathered against Jesus with swords and sticks as though he was a thief.)
6. Saapagrastharaam yoodanmaar karthan mumpil thala kulukki  
Yoodarin raajaa vaanidukaa - ennapahassicchu.  
(The cursed Jews, stood before the Lord and shook their heads ridiculing him saying "Long live the King of the Jews.")
7. Simeon skeeppaa mesihaayeyariyunnillenn aanayodey  
Thalliyath orthavan murayittu - mura yidaatthor arulloo  
(Simon Peter cried out thinking of how he had disowned Jesus saying "I don't know Him" under oath, Who would not?)
8. Masiha kuttakaranepol - nyaya sthalathil - ninnallo  
Papathin daasare viduvippaan - dasaril ninnaddi thaa -ne- ttu  
(Messiah stood as a convict before the judgement seat. In order to release those who are under slavery to sin, he took the beating from the servants.)

9. Thannude krusathil aazrayikkum - papikalkokke -rakshayum  
Thanne krusil tharacheedum - dushtarku shikhayu - munda - kum

(Those sinners who put their trust in His cross will find salvation. Those evil ones that crucified him will receive punishment.)

#### RESPONSORY (ENYANA)

- L: O Lord Jesus Christ, while You being the judge of the whole universe, You were judged by unjust men that our punishments may be taken away.
- P: Lord, on the day You come as judge, be kind and merciful to us.**
- L: O Lord Jesus Christ, You stood trial before Caiaphas so that we may be freed from our bondage to sin and idolatry.
- P: Lord, on the day You come as judge, be kind and merciful to us.**
- L: O Lord Jesus Christ, though You are the King of kings and Judge of all judges, You were cross examined like a criminal by Pilate, an insignificant ruler and judge.
- P: Lord, on the day You come as judge, be kind and merciful to us.**
- L: O Lord Jesus Christ, though You are the King of kings and Lord of lords, you were tried by Herod, who is just Your creation and Your servant.
- P: Lord, on the day You come as judge, be kind and merciful to us.**
- L: O Lord Jesus Christ, You were crucified on the Mount Zion and by your own crucifixion saved the mankind.
- P: Lord, on the day You come as judge, be kind and merciful to us.**
- L: O Lord Jesus Christ, You who cried out from the cross on Golgotha, by your life-giving voice the whole creation trembled.
- P: Lord, on the day You come as judge, be kind and merciful to us.**

#### SUPPLICATION (Bavoosa)

- L: O Lord Jesus Christ, make us worthy to participate in Your life and in the life-giving passion. May our participation in Your passion and our celebration of it become an act of eternal worship in spirit and truth. Lord, on that Friday, the day of your trial, you were led on to the seat of justice like a criminal. You received blows on your cheeks, died on the cross and won for us redemption from slavery to sin. In holiness of thought, purity of deeds and true faith may we kiss your feet in worship. May our sins be forgiven and peace restored. Save your church, which celebrates this feast from all the guiles of the evil one. Praise, honor, and power belong to you, now and all the days of our life.
- P: Amen.**

#### Sugeesa

1. Loka rekshakai - marathil marichha  
Jeeva deva ! Nithyam - sthuthi ninakkaamen

(O Lord the giver of life, who died on the cross, may you have all the praises all the time.)

2. Ninne avar vistha - richu vidhichu  
Kolkonddadichu - apahasichu

(They did cross examine you and laughed at you beating you with sticks)

3. Sakalarkum deepam - arulum sooryanam  
Ninne thadavil - ayavaradachu

(You, who is the Sun that gives light, they did shut you up in the jail.)

4. Oomane pole - maunamai nilke  
Oru vezha kolal adichhavar ninne

(While you stood silent like a dumb person, they hit you with slender reeds)

5. Rakshakan asooyayaal vidhi ettu  
Dushtar thangaludey naathaney konny.

(The Savior was judged because of the envy, and the evil one killed their Lord.)

6. Thurumbaakum naran nyaasana meri  
Agnijwaalayaam avaney vidhicchu

(Men who are just broken reeds stood in judgement and judged the one who was the blazing fire.)

7. Edayanakum nee - adiyetta neram  
Saghi kalam aadukal - chitharipoy

(When the Shepherd was hit, the sheep that were close to you were dispersed.)

8. Thaaladiyaam naran ugra jwaalayaam  
Ninney bandhicchu - nin kshama aascharyam

(Man who are fallen down flat, bound you, who is the blazing fire. Your patience is beyond understanding.)

9. Balavaanam ninne - ittavar thadavil  
Balaheenar aarthu - kurishundaakki

(They put you in the jail, who is all Powerful. The weaklings laughed loud and made the cross.)

10. Unnathathileerey avery vittirangi  
Mrithanaai theernavanaam puthranu sthothram.

(To the Son of God who came down from the Highest of the Heaven and died for us, be all praises.)

11. Vannya pithru suthanaam - eesow nin kashta -  
Ppaadal lokam nee - veendathal sthothram

(O son of the Father, Jesus we give you praise and adoration because you have redeemed us by

your passion.)

### PROMEON - 1

**L:** Let us pray to the Lord for His blessings and mercy.

**P:** **Merciful Lord have mercy and help us.**

**L:** Make us worthy to offer You unceasing praise, thanks ,glory and adoration.O Lord Jesus Christ, you chose to allow yourself to be tried in a human court of justice. Like a sheep before its shearers you did not open your mouth before Pilate. You were unjustly condemned to death by the wicked ones of this world. By your grace you delivered us from the condemnation that truly was ours. To you, our beloved Lord, belong worship, adoration and glory and honor during this service of prayer and all the days of our lives.

**P:** **Amen.**

### SEDRA - 1

**L:** Eternal Word, who proceeded from the Father before the ages, and who in the fullness of time took flesh of the blessed virgin Mary, and in your earthly life you have fulfilled all the prophecies and metaphors of old. The mystery hidden to generations was then visibly revealed before the whole world. He who is reverently adored by the heavenly hosts was insulted by wretched men. Even though the splendor of the heavens could not match the glory on your face, they dared to spit on your face and flogged you with whips. The supreme judge of all the judges was given the mockery of a trial. The one who in the beginning spread the firmament like a garment was declared guilty and condemned to death by Pilate. In the highest heavens the heavenly beings shudder to look at you; down below the mortals mocked you. In the heavens the Cherubim sing your praises; but the wicked ones on earth insulted you. The Seraphim in the heights proclaim your holiness; but on earth below the deceitful men showered abuse on you. The one who is clothed in glory in the heavens is despised on earth by humans. The one who is unceasingly praised with the Father in heaven was counted with criminals on earth. The one, who from heaven crowns all kings, was crowned on earth with thorns. The one who shares all heavenly glory with the Father and the Holy Spirit is crucified between two robbers on earth. He who at Marah turned the bitter water into a sweet drink to quench human thirst was given in return a bitter drink in his hour of thirst. He who from heaven breathed the breath of life into Adam had given up his breath on earth for the descendants of Adam.

Therefore O Lord, we stand before you with grateful hearts and shout with joy: Glory to you for your precious passion. Glory to you for your life-giving death. Glory to you because you have opened for us a place before the Father. We affirm your humanity and

proclaim your divinity. To you belong honor and glory now and all the days of our life.  
Amen.

### **CHANT**

Aaraam naal athi raaviley karthan  
Preesaraal Peelaatthosinte  
Aramanayil Elpikkapeettu  
Eriya paadukal pettavidey

(On the sixth day early morning Our Lord stood before Pilot, brought in by the Jews to the Palace where he suffered much)

Yoodaril dhishivaakkanavadiyum  
sevakaradiyidi asamkyam aayum  
Paadakar kayyil paathakanpol  
Peedayum sahicchu pin thookkiduvaan  
Dhustarin vidhiyey kayyettu - Baarek maar

(From the Jews you received blames. From the servants you received much beatings and punching. From the evil ones, like an evil man you received various sufferings and finally was given to be crucified.)

### **Subhaha**

Yesuvey nee en paapam moolam  
Neecharin kayyil akappettu  
Easaney nee raathri muzhuvan  
Yoodaraal anavadhi paadukalkum.

(Jesus you were cornered before the evil ones because of my sins. You suffered much all night in the hands of the jews.)

Vaasiyodavarudey adikalkum  
Sehiattavanpol manasodey  
Ninney nee vittu kodutthathinaal  
Nandiyodey sthuthi ninkengal  
Cholli thiru mun kumbeedunnu

(We fall down before you with a thankful heart because you took the angry beatings and took it all as though you were incapable of stopping them by your own free will.)

### **ETHRA**

L: Praise be to you O Lord, who was offered up not on an altar of stone but on the tree. By your sacrifice you delivered your church from the pit of sin, from impure sacrifices, and from all perversions. By your blood we have been delivered from death and destruction. You alone are our savior; we adore your cross and cling to your passion. We pray to you in our weakness. Answer our prayers, O Lord, and bless all the children of your holy church. Praise, glory, majesty and honor belong to you now and all the days of our life.

**P: Amen.**

### **Bathed Hasa**

General Response After each stanza: Draw the cross and prostrate while chanting “**Njangalude daivamaya karthave Njagalodu karuna cheyename- Kuriye - liaison**” (*Meaning - O Lord, Our God, have mercy up on us*)

1. Njangal kai etta nin - kashta - tha vinayam  
Karthave vaazhatha petta thaa - ka *(Response)*  
(O Lord, may the suffering and humiliation you received for our sake be glorified)

2. Avaril oruvan thanne - dhusta  
Yoodar kai-yil - elpicheedum  
Enna rahasyam - than shishyarku  
Velivakkave - avarettam kalanagi  
Avan aarennavar cho-di -chu *(Response)*

(When He told the disciples the secret that, one of them will betray him they were very perturbed and began to ask who it is.)

3. Yennodu koode - kaithalathil  
Mukkunnavanum - appa khannam  
Mukkiya shesham - njan nalkunnavanum  
Aayavan thanne - ennu naadhan  
Ootharam avarodaruli - cheyi - thu *(Response)*

(The Lord replied that "It will be the one who dip his fingers in the plate with Me and to whom I give the bread piece.)

4. Thottam thannil vilakkapetta  
Vriksha khani pariccha Havaah  
Nimittham thaana raathri thannil  
Thottatthil vrikshangalkidayi  
Yesu naathan veenu kenu *(Response)*

(Because Eve plucked the forbidden fruit of the Tree, Jesus fell down among the trees that night and cried out loud.)

5. Marana visha phalam kaaycheedunna  
Arivin vrikshatthinnu pakaram  
Jeevanekum kani kaaykunn  
Kristhu naathan nalkappettu. *(Response)*

(This day instead of the fruit of the knowledge of Good and Evil that was poisonous, there was given the fruit of Life - Jesus the Christ.)

6. Srephenmaaravar chirakadicchu  
Bhayatthodu sthuthiccheedunnu  
Visuddhan visuddhan  
Mannin makkal dushikkunnavey  
Chuttun koody janamo avaney  
Kroosikkenalareedunnu.

(Response)

(The one who is worshipped by the seraphims with their six wings fluttering saying "Holy, Holy", is accused by the people of the earth crying "Crucify, crucify.")

7. Thanmelettor adikal moolam  
En murivukal sukahmaakkunnu  
Thannudey kroosum - nin samaadaanavum  
Vinnilum mannillum - lokamengum  
Ennalum ithu ghoshikkunnu

(Response)

( By His stripes, I am healed. The good news of the cross and the peace of Christ will be proclaimed in the two worlds, Heaven and Earth, eternally)

8. Thante raktham ninte vyadhaye  
Saantha maakku - mennaruleedunnu  
Nin maalinyam - shuchiyayeedum  
Ninmanasakshi - venmayeerum  
Himathodoppam - vedippa - yee - dum

(Response)

(You have said that by your blood all my agonies will be calmed and all the dirt in my spirits will be made clean and my consciousness will be made white as snow.)

### Supplication of Mar Jacob

1. Kashta tha skee- -ppa maranam sahhippan - vanna masiha  
Prarthana ketingarulka nin kripaye - njangaludemel

(Response)

(Oh Lord Messiah who came to suffer and die on the cross, hear our prayers and give your grace unto us.)

2. Masiha thotta thinullil - lokapapa -  
Bhaarathin keezhil prarthichee - dunneram  
Thannude ootta shishyar polum - aaparthanyin  
Vyaparam ariyannjayavarellam - nidhrayil aandu  
Ekanai prathanayil - dushtanodu

Than poradi pithru balathale - vijayam ne - di

(Response)

(Messiah prayed under the burden of the sin of the whole world in the garden alone and lonely)

*fighting the enemy with the strength from the Father, while even his own close disciples did not understand the heaviness of the deal involved and were simply sleeping)*

3. Prardhanayil ninnu thana – gu ezhunetittu

Shishyararikil vannu thanavaro -daruli chayithu

Manushasuthana vanekurichu ezhutha - pettathupol

Pokunenne ottidunnon - aduthirikkunnu

Ezhunelpeen namukku pokam -eppoltha -nne (Response)

*(Jesus rose from his prayer and came near the disciples and told them, " The Son of man goeth as it is written of him, the hand of the betrayer is at hand. Come let us go."*

4. Praarthana kelkunnnavannum thaathan sama daivavum

Thaanaayirikkey njangaliloru vanenna poley

Prarthiccha ninakkennum sthothram oochithamallo

Naathaa nin prarthana njangalkennum thuna cheyyanamey (Response)

*(While being the one who hears the prayers, and equally God with the Father you prayed like one of us. It is good that you have prayed for us. So we thank you.)*

5. Daivattheypol prarthana thaana kelkunnu

Narasuthaney ppoley thaana prarthicchidunnu

Poorna naranum daivavum thaanennulla sathyam

Spashtamaakkiya thanikkennum Sthuthi oondaakathey (Response)

*(Like God you hears prayers and like a Son of Man you pray. You have made it clear that you are indeed fully Man and fully God)*

6. Ottharam arulka arulka deva anugrahikka

Marthiar chittham manasandare - varutheede- name (Response)

*(Answer unto us oh God and bless us. Transform the minds of Man)*

### KAUMA

*(To be repeated thrice)*

O Lord, who was tortured on the day of your trial by your servants,-- be compassionate to us -- on the day of our judgment --and have mercy on us.

**All Praise be to you, O Lord Jesus Christ, Glory be to your Father and worship to the Holy Spirit. May your blessings and mercies be with us sinners. May the doors of the heavenly Jerusalem be opened and our prayers be heard before your throne of grace. Praise be to you, O Lord Jesus Christ, praise be to you our eternal refuge. May your blessings be on us.**

### OR

**Kar-tha---sthu-thi-ni-na-ku---tha-tha---nu-ba-hu-ma-nam**

**(Lord, all praises to you and to the Father all honor)**

**Vi-shu-dha---ru-hay-ku---pu-kazh-cha---va-nda-nam**

**(To the Holy Spirit all adoration and glory)**

**Pa-pi-ka-la-kun-na---nin-nu-de-adi-ya-ril**

(We your servants who are sinners)

Anu-gra---ham-kru-pa-yum---cho-ri-ngee---da-na-me-nee  
(beg for your mercy and grant us blessing and your grace)

Mee-lul---la-ye-ru-sa-lem---va-thil-thu-ran-ni-ttu

(Open the doors of the Heavenly Jerusalem)

Msi-ha---sim-ha-sa-ne---prar-tha-na-etha-na-mee

(and hear our humble prayers before your throne of grace)

Sthu-thi-en---kar-tha-vee---sthu-thi-en-kar-tha-vee

(Glory to you of Lord, Glory to you)

Ni-thya---sa-ra-na-vu-me---sthu-thi-thee---ba-rek-mar

(Our eternal refuge, we glorify you, Bless us of Lord)

### Lords Prayer

L: Our Father in heaven..

P: **Hallowed be Thy Name, Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. Save us from the time of trial, and deliver us from evil. For Thine is the kingdom, the power, and the glory, forever and ever. Amen**

### LESSON 1

Isaiah 53.

### SUPPLICATION

L: Lord of lords and king of kings, you were just and blameless in every way. Yet you submitted yourself to be judged by wicked men. Have mercy on us, O Lord, and cancel the bill of debt against our name. Deliver us from our slavery to the evil one and make us heirs of eternal life. On that day of final judgment may we find a place on your right and behold your radiant face. May we then hear that sweet voice, "Come, O blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world." We will sing praises to you and to your Father and to the Holy Spirit all the days of our life.

P: **Amen.**

### KUKKAYA

Va-cha-na-mam-dai-vam-nya-ya-vi-stha-ra-stha-la-thil

Kunjaadupol mounamaai ninnu chekittil

Padayaalikalaal adi thanettu

Sraphenmaaro bhayapettavar viracchu

(The God, the Word, stood before the judgment seat like a lamb silently.

He took the beatings on his face and the cherubim were afraid and shivered at the sight.)

Chrobakal maranju ratha chakrangal ninnu

Masiha thanavarodaruly ningal vishamikkayvin

Enmanasode njaaniva sahikkunnu

(The Seraphim disappeared and the wheels stood still. Messiah comforted them saying, I took this on my own will and do not be perturbed)

### **Subhaha**

Masiharajan nyayavisthaara sthalalthil nilkavey

Kaiyaphaa thannodu chodi-chhdikarathikarathodey

Daivatthaana – njaan chodichidney

Daiva thanayan masiha nee thaano

(Messiah as he stood before the judgement seat, Caiaphas asked him with authority "Are you the Messiah, the Son of God?")

Masihayavarodaruleeyathennennaal – njaan avan thenney

Dhooshana mennavar cholley – than vasthram keeri

(Messiah replied "I am He". The high priest tore his clothes and cried out "Blaspheme, Blaspheme")

Halleluia u halleluia

### **PRAYER OF MAR BALA**

**L:** God of mercy, on your day of judgment be merciful to us sinners. In the abundance of your love for your devotees, forgive our sins. From our desperate need we humbly knock at your door. May our petitions be granted. You bless those who turn to you with true repentance. Therefore we pray, merciful Lord, open to us the door of blessings. Father in heaven, accept our service and bless us. To him who said, "Call and I will answer; knock and it will be opened to you; ask and it will be given", we will offer praise and thanks all the days of our lives.

**P:** **O Lord, the refuge of those below and the maker of those above, accept our ministrations and shower your blessings on us. Amen.**

### **EKBA**

**L:** Praise be to the one true God, one in substance and known in three persons -Father, Son, and Holy Spirit.

**P:** **Amen.**

### **CHANT**

**(Banisaad Mar Aprem)**

1. Aaram nal mayyalil yesu - kolavidhi eettidunnu

Yoodarin koottam ellam - modathal chanchadunnu

Barbasine vittu tu- yesuve krushippanai

Chuvappanghi eduvichhavar - mulmudi shirasil chootti

(On the sixth day evening Jesus was judged to be executed and the Jews were exceedingly glad. Having released Bar Abbas, they chose to crucify Jesus. They put on him a robe of royal red and

crowned him with a crown of thorn.)

2. Skeepa than tholil etti - hemathal nadatheedunnu  
Ksheenathal veychum veenum - neethiman nadaneedunnu  
Gagulatha malayil thanne - krusippan nadatheedunnu  
Veedhiyil purusharamellam - kaanmanai odeedunnu.

(Jesus went carrying his own cross heavily with pain. Falling down occasionally under heaviness the righteous one walks to the hill of Galgotha in order to be crucified.)

- 3, Naareymaarudey koottam raabboniyey kandavar  
Maratthadicchalary kondu pinnaaley poyeedunnu  
Yerusalem puthrimaarey enney cholli karayaayveen  
Varunnoru kopadinam aurtthu karanjeeduveen

(When the Teacher saw the group of women following him hitting on their breast in sorrow, He said, "O children of Jerusalem, do not weep for me, cry thinking about the wrath that is coming on the nation.")

4. Aaswaasa vaakinganey arulee naathan avarodey  
Skeepaayin bhaaram kondu thirumeni vaanidunnu  
Ayyo rabbonee ninnod eevannam cheytha thaaro  
Enthoru kuttam ninnil kandisraelil parisha?

(Having comforted them in these manner, the Lord comes carrying the cross. O Teacher, who has done this thing to you? What did the leaders of the Jewish nation find in you to give you this punishment?"

5. Kannillathavarkellam - kaazhcha koduthathalo  
Chevy keelkathavarkellam - kelvi koduthathalo  
Maranathil pettavare - jeevippichhathinalo  
Eevannam cholleettavar - pinnale poyeedunnu

("Was it because you gave sight to the blind, or give hearing to those who could not hear or because you raised the dead?" Cryong out loud in this manner they followed him.)

6. Aaraam naal moonnaam maniyil skeepaayil tharacchavaney  
Vaana bhoomi madhye avan thoongummu skeepaa thannil  
Sarva bhoothaley nokkee rakshaye nedikolka  
Enthoru kuttamivan cheythinganey marippaan

(On the sixth day at the third hour, they crucified him on a cross which stood between heaven and earth. All you of the earth, look unto the cross and be saved. What wrong did he do to die like this?)

### **PRAISE TO THE TRINITY**

**L:** Praise be to the triune God, praise be to the triune God. We praise the name of the holy Trinity, eternal and uncreated.

**P:** **Amen.**

## PRAISE OF THE ANGELS

*(Altogether)*

Glory to God in the highest, and peace to his people on earth. Lord God, heavenly king, almighty God and Father, we worship you, we give you thanks, We praise you for your glory. Lord Jesus Christ, only Son of the Father, Lord God Lamb of God, You take away the sin of the world: have mercy on us; You are seated at the right hand of the Father receive our prayer, For you alone are the holy one; you alone are the Lord; You alone are the most high, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

### RESPONSES

- L: O Lord Jesus Christ, may the door of blessings be never shut against us.  
P: O Lord, we admit that we are sinners, shower your blessings upon us.  
L: O Lord, your compassionate love brought you down to this earth that by your death our death may be abolished.  
P: O Lord bless us, Amen.

### KAUMA

O Lord Jesus Christ,-- who forgave Peter who denied you,-- have mercy on us who take refuge in you.

All. Praise be to you, O Lord Jesus Christ. Glory be to your Father --and worship to the Holy Spirit. May your blessings and mercies -- be with us sinners. May the doors of heavenly Jerusalem be opened -- and our prayers heard before your throne of grace. Praise be to you, O Lord Jesus Christ, -- praise be to you our eternal refuge. May your blessings be on us.

### OR

**Kar-tha---sthu-thi-ni-na-ku---tha-tha---nu-ba-hu-ma-nam**

(Lord, all praises to you and to the Father all honor)

**Vi-shu-dha---ru-hay-ku---pu-kazh-cha---va-nda-nam**

(To the Holy Spirit all adoration and glory)

**Pa-pi-ka-la-kun-na---nin-nu-de-adi-ya-ril**

(We your servants who are sinners)

**Anu-gra---ham-kru-pa-yum---cho-ri-ngee---da-na-me-nee**

(beg for your mercy and grant us blessing and your grace)

**Mee-lul---la-ye-ru-sa-lem---va-thil-thu-ran-ni-ttu**

(Open the doors of the Heavenly Jerusalem)

**Msi-ha---sim-ha-sa-ne---prar-tha-na-etha-na-mee**

(and hear our humble prayers before your throne of grace)

**Sthu-thi-en---kar-tha-vee---sthu-thi-en-kar-tha-vee**

(Glory to you of Lord, Glory to you)

**Ni-thya---sa-ra-na-vu-me---sthu-thi-thee---ba-rek-mar**

(Our eternal refuge, we glorify you, Bless us of Lord)

### Lords Prayer

L: Our Father in heaven..

**P: Hallowed be Thy Name, Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. Save us from the time of trial, and deliver us from evil. For Thine is the kingdom, the power, and the glory, forever and ever. Amen**

### LESSON 2 1 Peter 1

#### PROMEON-2

L: Let us pray to the Lord for his blessings and mercy.

**P: Merciful Lord, have mercy and help us.**

L: May we be enabled unceasingly to offer to you praise, thanks, glory and adoration. Lord Jesus Christ, you descended to us to save us and abolished our passion by yours. By your death you trampled our death. To you belong praise majesty and adoration at this time of worship and all the days of our life.

**P: Amen.**

#### SEDRA-2

L: O Lord, though you are without beginning and end and beyond time itself, you entered and lived within the limitations of space and time. We praise you because you established a new covenant for us by allowing your body to be broken and your blood to be shed. Behold, the Lord is in agony. The king is being flogged! The Lord of the universe is being sentenced like a criminal. Judas is betraying; the Son of God is being tortured. Satan glories himself and says, "I who brought down Adam will never know defeat." John enters the courtyard of the high priest. Simon Peter denies the Lord. James and Thomas are running away. The men of Annas, the High Priest, are preparing the cross. The crown of thorns is being prepared. Nails are being sharpened. The savior seems to be losing the battle. But behold! By that defeat we are indeed victors. The defiant daughters of Jerusalem are lamenting. Those who put their trust in Jesus are saved indeed. Lord, save your church from all persecutions of the evil one and protect her children under your

wings. We will offer praise and thanks to you and to the Father and the Holy Spirit now and all the days of our life.

**P: Amen.**

### **Madarasa**

1. Neethiman maunamodey - nyaya sthalathil

Ethumura cheyya- thadikal kondeedunnu

Beliyade pole avan

Ethirkathe nilkum nerathil

Yooda janam dwaeshatthal - krushippan allarunnu

(The righteous man stood before the judgement seat silently and received beatings. He stood as a lamb beside the sacrificial altar without opposing. The Jewish people cried out, "Crucify him, crucify him.")

2. Malagha mar ooyaratthil - elakunnu

Srishtaavin peedha - kandavar - oorukunnu

Mansod-ai-yyo - daiva suthan

Apamanangal - ettiduvan

Bhoothalathil - vannudi chha - sneha tthe sthuthikkunu

(The angels above are agitated seeing the sufferings of the creator, the Son of God. The Son of God suffers the humiliation willingly. Let us praise him who came down to the earth for this purpose.)

3. Peedakal thanmelanavadhiyaay chumatthunnu

Yoodar krodhamodai dandanangal cheytheedunnu

Thuppunnavar thirumukhatthil

njettunnu sirassinmel

Kashta ppaad anavadhi etteedunnu paramesan.

(The blood of the lamb had been shed so that his own people may be freed and redeemed. The Egyptians were given over to the angel of death and there was destruction and death. There was lamentation in every home.)

4. Hey! pappee nee - rakshakane - nokkeduka

Deveshan than - enthu pizha - chayithihatthil

Rogikale sughamakki

Marichhvare ooyar pichhu

Theettiyavan vishanna vare - rakshichan papikale

(O ye sinner look unto the savior. What did the Son of God do in this world, other than healing the sick, raising the dead, feeding those who were hungry and saving the sinners?)

### **Bathed Hasa**

1. Nga-ngal-kkai-ee-tta-nin-kash-ta-tha-vi-na-yam....

Kar Thave vazhtha pettathaaka... response...

(O Lord, may the suffering and humiliation you received for our sake be glorified)

2. Mesreminte rajan pharavon

Israyelam-- daivajanathe

Nishttooramai – Peedippichayyo

Kandu daivam – thanjana dasyam

Kettavarude-- Nilaviliyeyum ... response

(The King of Egypt Pharaoh oppressed Israel, the people of God exceedingly. The Lord God saw the slavery of his people and their cries.)

3. Swantha janatthey viduvippaanaay

Kunjaadintey rudiram chinthi

Ghaathakan kaiyyil misrayeemyarey

Elpicchathinaal avarckku naasam

bhavanam thorum nilavilikkunnu. (Response)

(In order to free His own people, the blood of the lamb was shed. The Egyptians were given over to the angel of death they were destroyed. There was crying in all the houses of the Egyptians.)

4. Pokaam nammude satru thottu

Bandhichavane Karthan kroosil

oduvin vegam - neduvin raksha

Mochanam namukkai – thirurakthathaal

Labhichu swarggeeya – danam kroosil (Response)

(Let us go. Our enemy had been defeated. The Lord in the Cross has bound him. Run fast, Salvation is here. We have received redemption through the blood of the Lamb of God at the cross. This is not of your own merit, but the grace of God.)

### **Ba Ousa of Mar Aprem**

1. Njandalaki athi kastathakal

ettoru nadha njangale nee

Anugrahichhavayin pankum nin

rajhyo hariyum nalke- name (Response)

(O Lord who went through suffering for us, bless us and make us partakers in your Kingdom.)

2. Mahathwatthin prabhuvaayan

manasaa sleebaayil thoongy

Kutta mattavan than maranatthinaay

aartthu viliccha ghaathakanmaar

Rookshatharam chennaykalpol  
onamatta daakum thanney  
Chuttivalanjavar otthalary than manasodey vedanakal  
Thaanettatha than sleebaayaal

sarvareyum than ooddharicchu *(Response)*

*(The King of glory, hang on the cross of His own will. The killers shouted for the killing of the innocent One. Like the wolves around the blameless sheep they surrounded Him and roared aloud and He suffered the pain and through the suffering on the cross saved all mankind.)*

3. Velichhathin sutharayavaram  
shishyanmar odipoyee  
Koorirulin sutharayavelivin prabhuvine bandhichhu  
Edathu vasathin nayakaram  
Hanna Kaiyyapha - Yooda  
Ennivar koodi valabhagha -

thalavanam thanne kru-shi-chhu *(Response)*

*(The disciples who were the children of the light ran away. The children of the darkness bound the Lord of Light. The leaders of the Left, Hanna, Caiaphas and Judas crucified the head of the Right.)*

4. Srikshatikudayavanayone  
nee oolavakkiya nanmazhayum  
Manjum veyilum ennivayal  
thazhachu valarnnoru maramathene  
Nin maranathin kazhuvayee  
Dushta janagal theerthathupol  
Ninnude palavidha nanmakale  
nin apamanathinn akkiyathu  
Nin bhahu karunnyathhale

Kshamikkanam adiyaro dell am *(Response)*

*(They the evil ones, crucified you on a tree, which was created by you and grew great in the goodness of your sunshine and rain and snow. We have used many of your goodness towards us to dishonor you. Kindly forgive us in your mercy.)*

5. Rogikalkaakey Santhiyathum  
manasantharamaam nanmakalum  
yevarkkum soujanyaayaayi  
nalki sanjaricchirunnavanaam  
Daivasuthanaam mariyaam suthaney  
durjanam ninney dweshicchu  
Heenamaam kurisu maratthinmel  
kroorathayodey tharacchathupol  
Ninnil ninnavadhiyaayi nanmakal etidumadiyaar

*Ninnodennum cheythavayaam*  
*thinmakal kripayaal mochikka* (Response)

*(Jesus gave healing to the sick, transformation and new life and all the other good things to every one freely. Therefore the evil ones hated you, O the Son of God who came as Son of Mary. They cruelly crucified you on the Cross. Please forgive us all the evil we did to you.)*

6. Oomar chekidar kurudanmar ennivare nee sughamakki  
Mlekcha kushta rogikale muttum shudhhi varuthhi nee  
Neecha pisachin badhakale maanusharil ninnakattee nee  
Kadalukal kaattukal aayavayin kopathe nee sami - ppi - chu  
(Response)

*(You have healed the dumb, the hard of hearing and those who were with leprosy you have cleansed. Those who were bound with demons you released. Even the sea and wind obeyed you and were calmed.)*

7. Eenin shakthikal yathonnum  
thava sugha skhemangal karuthi  
Oopayogikkathirunnoru nin  
divya aadhma parithyagam  
Nangalil ninnude aadhmaaval  
nee prathi bimbbichheeduka  
Namaskaram keelkunnavane  
yachanakal nalkunnavane  
Njangalin prathanakal kettu  
yachanakal nal kee -dee-name (Response)

*(So great was his self sacrifice that none of these powers of yours were never used for your own sake. Reflect your image in our soul. O Lord you hear our worship and answers our prayers, hear our prayers and answer our supplications.)*

### **KAUMA**

O Lord Jesus Christ, --who accepted Peter who denied you,-- may your loving kindness --be with us-- and have mercy on us who take refuge in you.

**All. Praise be to you, O Lord Jesus Christ. Glory be to your Father-- and worship to the Holy Spirit. May your blessings and mercies-- be with us sinners. May the doors of the heavenly Jerusalem be opened --and our prayers heard before your throne of grace. Praise be to you, O Lord Jesus Christ,-- praise be to you our eternal refuge. May your blessings be on us.**

### **OR**

**Kar-tha---sthu-thi-ni-na-ku---tha-tha---nu-ba-hu-ma-nam**  
**(Lord, all praises to you and to the Father all honor)**

**Vi-shu-dha---ru-hay-ku---pu-kazh-cha---va-nda-nam**  
(To the Holy Spirit all adoration and glory)  
**Pa-pi-ka-la-kun-na---nin-nu-de-adi-ya-ril**  
(We your servants who are sinners)  
**Anu-gra---ham-kru-pa-yum---cho-ri-ngee---da-na-me-nee**  
(beg for your mercy and grant us blessing and your grace)

**Mee-lul---la-ye-ru-sa-lem---va-thil-thu-ran-ni-ttu**  
(Open the doors of the Heavenly Jersuaem)  
**Msi-ha---sim-ha-sa-ne---prar-tha-na-etha-na-mee**  
(and hear our humble prayers before your throne of grace)  
**Sthu-thi-en---kar-tha-vee---sthu-thi-en-kar-tha-vee**  
(Glory to you of Lord, Glory to you)  
**Ni-thya---sa-ra-na-vu-me---sthu-thi-thee---ba-rek-mar**  
(Our eternal refuge, we glorify you, Bless us of Lord)

### **Lords Prayer**

**L:** Our Father in heaven..  
**P:** **Hallowed be Thy Name, Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. Save us from the time of trial, and deliver us from evil. For Thine is the kingdom, the power, and the glory, forever and ever. Amen**

**GOSPEL :** Matthew 26:47-75.

### **THE NICENE CREED**

**L:** Let us affirm our faith in the Nicene Creed:  
**We believe in the one true God, the Father Almighty.**  
**P:** **Maker of heaven and earth**  
**and of all things visible and invisible.**

**We believe in one Lord Jesus Christ,  
the only begotten son of God, begotten of the father before all world, Light of Light,  
very God of very God, begotten not made, being of one substance with the Father,  
by whom all things were made, who for us men and for our salvation came down  
from heaven and was incarnate by the Holy Spirit of the virgin Mary, and was made  
man. He was crucified also for us in the days of Pontius Pilate, suffered and died  
and was buried. The third day he rose again, ascended into heaven and sits at the  
right hand of the father. He will come again with glory to judge both the living and  
the dead and of his Kingdom there will be no end.**

**We believe in the Holy Spirit,  
the Lord and giver of life,  
who proceeds from the Father,  
who with the Father and the Son together is  
worshiped and glorified,  
who spoke by the prophets and apostles.**

**We believe in one Holy, catholic and apostolic Church;  
we acknowledge one baptism for the remission of sins and  
look forward to  
the resurrection of the dead and  
the new life of the world to come. Amen.**

### **HOOTHAMA**

- L:** Our Lord and our God, praise be to you for ever, praise be to you, praise be to you. O Lord Jesus Christ, by your grace and abundant mercy hear our prayers and accept our service. Lord God, come to us, help us and cleanse us. O Lord Jesus Christ, may our service be pleasing to you, our petitions acceptable and our prayers fitting to your glory. O Lord, may your blessings, mercies, help and all your divine gifts descend on us and dwell with the whole humanity for ever.
- P:** **Amen.**

### **BENEDICTION**

- L:** Blessed are you by the Lord God who made the heavens and the earth. May he bless and sanctify all of you who joined us in this service with an earnest mind. May our humble and inadequate prayers be heard before the throne of the triune God, the Father, the Son and the Holy Spirit
- P:** **Amen.**